

IFW

I hereby certify that this correspondence is being deposited with the U.S. Postal Service with sufficient postage as First Class Mail, in an envelope addressed to: Filing Receipt Corrections, Office of Initial Patent Examination, Commissioner for Patents, P.O. Box 1450, Alexandria, VA 22313-1450, on the date shown below.

Dated: February 24, 2005

Signature: Alisa M. Haggemo

(Alisa M. Haggemo)

Docket No.: 60680-1948
(PATENT)

IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

In re Patent Application of:
Raimund Ströbel et al.

Application No.: 10/502,039

Confirmation No.: 2075

Filed: January 22, 2003

Art Unit: 1745

For: BIPOLAR PLATE

Examiner: Not Yet Assigned

REQUEST FOR CORRECTED FILING RECEIPT

Filing Receipt Corrections
Office of Initial Patent Examination
Commissioner for Patents
P.O. Box 1450
Alexandria, VA 22313-1450

Dear Sir:

Applicant hereby requests that a corrected Filing Receipt be issued in the above-identified patent application. The official Filing Receipt received by Applicant, a copy of which is attached hereto, has the following errors in the Applicant(s) information. The listed applicant information shown on the official Filing Receipt is:

Raimund Strobel, Ulm, GERMANY
Kai Lemke, Ulm, GERMANY
Dominique Tasch, Binsengeweg, GERMANY

The correct information is:

Raimund Ströbel, Ulm, Germany
Kurt Hohe, Langunau, GERMANY
Kai Lemke, Ulm, GERMANY
Dieter Grafl, Ulm, GERMANY
Dominique Tasch, Binsengeweg, GERMANY
Markus Lemm, Blaustein, GERMANY

Copies of the Application Data Sheet and Declaration as filed are attached.

Applicant additionally requests that all pertinent U.S. Patent and Trademark Office records relating to the subject application be changed to reflect this correction.

Applicant believes no fee is due with this request. However, if a fee is due, please charge our Deposit Account No. 18-0013, under Order No. 60680-1948 from which the undersigned is authorized to draw.

Dated: February 24, 2005

Respectfully submitted,

By 

Michael B. Stewart

Registration No.: 36,018

RADER, FISHMAN & GRAUER PLLC

39533 Woodward Avenue

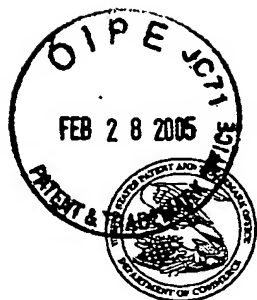
Suite 140

Bloomfield Hills, Michigan 48304

(248) 594-0633

Attorney for Applicant

R0283614.DOC



UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

UNITED STATES DEPARTMENT OF COMMERCE
 United States Patent and Trademark Office
 Address: COMMISSIONER FOR PATENTS
 P.O. Box 1450
 Alexandria, Virginia 22313-1450
 www.uspto.gov

APPL NO.	FILING OR 371 (c) DATE	ART UNIT	FIL FEE REC'D	ATTY. DOCKET NO	DRAWINGS	TOT CLMS	IND CLMS
10/502,039✓	01/24/2005	1745	1050	60680-1948		6	2

CONFIRMATION NO. 2075

10291
 RADER, FISHMAN & GRAUER PLLC
 39533 WOODWARD AVENUE
 SUITE 140
 BLOOMFIELD HILLS, MI 48304-0610

FILING RECEIPT



OC000000015144002

Date Mailed: 02/11/2005

Receipt is acknowledged of this regular Patent Application. It will be considered in its order and you will be notified as to the results of the examination. Be sure to provide the U.S. APPLICATION NUMBER, FILING DATE, NAME OF APPLICANT, and TITLE OF INVENTION when inquiring about this application. Fees transmitted by check or draft are subject to collection. Please verify the accuracy of the data presented on this receipt. If an error is noted on this Filing Receipt, please write to the Office of Initial Patent Examination's Filing Receipt Corrections, facsimile number 703-746-9195. Please provide a copy of this Filing Receipt with the changes noted thereon. If you received a "Notice to File Missing Parts" for this application, please submit any corrections to this Filing Receipt with your reply to the Notice. When the USPTO processes the reply to the Notice, the USPTO will generate another Filing Receipt incorporating the requested corrections (if appropriate).

Applicant(s)

Raimund Strobel, Ulm, GERMANY;
 Kai Lemke, Ulm, GERMANY;
 Dominique Tasch, Binsengeweg, GERMANY;

Power of Attorney:

Michael Stewart-36018

Domestic Priority data as claimed by applicant

This application is a 371 of PCT/EP03/00623 01/22/2003

Foreign Applications

GERMANY 102-03-612.8 01/23/2002

Projected Publication Date: 05/19/2005

Non-Publication Request: No

Early Publication Request: No

Title

Bipolar plate ✓

Preliminary Class

429

**LICENSE FOR FOREIGN FILING UNDER
Title 35, United States Code, Section 184
Title 37, Code of Federal Regulations, 5.11 & 5.15**

GRANTED

The applicant has been granted a license under 35 U.S.C. 184, if the phrase "IF REQUIRED, FOREIGN FILING LICENSE GRANTED" followed by a date appears on this form. Such licenses are issued in all applications where the conditions for issuance of a license have been met, regardless of whether or not a license may be required as set forth in 37 CFR 5.15. The scope and limitations of this license are set forth in 37 CFR 5.15(a) unless an earlier license has been issued under 37 CFR 5.15(b). The license is subject to revocation upon written notification. The date indicated is the effective date of the license, unless an earlier license of similar scope has been granted under 37 CFR 5.13 or 5.14.

This license is to be retained by the licensee and may be used at any time on or after the effective date thereof unless it is revoked. This license is automatically transferred to any related applications(s) filed under 37 CFR 1.53(d). This license is not retroactive.

The grant of a license does not in any way lessen the responsibility of a licensee for the security of the subject matter as imposed by any Government contract or the provisions of existing laws relating to espionage and the national security or the export of technical data. Licensees should apprise themselves of current regulations especially with respect to certain countries, of other agencies, particularly the Office of Defense Trade Controls, Department of State (with respect to Arms, Munitions and Implements of War (22 CFR 121-128)); the Office of Export Administration, Department of Commerce (15 CFR 370.10 (j)); the Office of Foreign Assets Control, Department of Treasury (31 CFR Parts 500+) and the Department of Energy.

NOT GRANTED

No license under 35 U.S.C. 184 has been granted at this time, if the phrase "IF REQUIRED, FOREIGN FILING LICENSE GRANTED" DOES NOT appear on this form. Applicant may still petition for a license under 37 CFR 5.12, if a license is desired before the expiration of 6 months from the filing date of the application. If 6 months has lapsed from the filing date of this application and the licensee has not received any indication of a secrecy order under 35 U.S.C. 181, the licensee may foreign file the application pursuant to 37 CFR 5.15(b).



Application Data Sheet

Application Information

Application Type::	Regular
Subject Matter::	Utility
Suggested Group Art Unit::	N/A
CD-ROM or CD-R?::	None
Sequence submission?::	None
Computer Readable Form (CRF)?::	No
Title::	BIPOLAR PLATE
Attorney Docket Number::	60680-1948
Request for Early Publication?::	No
Request for Non-Publication?::	No
Total Drawing Sheets::	5
Small Entity?::	No
Petition included?::	No
Secrecy Order in Parent Appl.?::	No

Applicant Information

Applicant Authority Type::	Inventor
Primary Citizenship Country::	Germany
Status::	Full Capacity
Given Name::	Raimund
Family Name::	Strobel
City of Residence::	Ulm
Country of Residence::	Germany
Street of mailing address::	Gartenstr. 15
City of mailing address::	Ulm
Country of mailing address::	Germany
Postal or Zip Code of mailing address::	89077

Applicant Authority Type:: Inventor
Primary Citizenship Country:: Germany
Status:: Full Capacity
Given Name:: Kurt
Family Name:: Hohe
City of Residence:: Langenau
Country of Residence:: Germany
Street of mailing address:: Dahlienweg 17
City of mailing address:: Langenau
Country of mailing address:: Germany
Postal or Zip Code of mailing address:: 89219

Applicant Authority Type:: Inventor
Primary Citizenship Country:: Germany
Status:: Full Capacity
Given Name:: Kai
Family Name:: Lemke
City of Residence:: Ulm
Country of Residence:: Germany
Street of mailing address:: Heckenbuhl 96
City of mailing address:: Ulm
Country of mailing address:: Germany
Postal or Zip Code of mailing address:: D-89075

Applicant Authority Type:: Inventor
Primary Citizenship Country:: Germany
Status:: Full Capacity
Given Name:: Dieter
Family Name:: Grafl
City of Residence:: Ulm
Country of Residence:: Germany

Street of mailing address:: Maienweg 164
City of mailing address:: Ulm
Country of mailing address:: Germany
Postal or Zip Code of mailing address:: 89081

Applicant Authority Type:: Inventor
Primary Citizenship Country:: Germany
Status:: Full Capacity
Given Name:: Dominique
Family Name:: Tasch
City of Residence:: Neu-Ulm
Country of Residence:: Germany
Street of mailing address:: Kuferweg 7
City of mailing address:: Neu-Ulm
Country of mailing address:: Germany
Postal or Zip Code of mailing address:: 89233

Applicant Authority Type:: Inventor
Primary Citizenship Country:: Germany
Status:: Full Capacity
Given Name:: Markus
Family Name:: Lemm
City of Residence:: Blaustein
Country of Residence:: Germany
Street of mailing address:: Joseph-Haydn-Weg 6
City of mailing address:: Blaustein
Country of mailing address:: Germany
Postal or Zip Code of mailing address:: 89134

Correspondence Information

Correspondence Customer Number:: 10291

Representative Information

Representative Customer Number:: 10291

Domestic Priority Information

Application::	Continuity Type::	Parent Application::	Parent Filing Date::
This Application	National Stage of	PCT/EP03/00623	01/22/03

Foreign Priority Information

Country::	Application number::	FilingDate::	Priority Claimed::
Germany	102 03 612.8	01/23/02	Yes



Application No. (if known):

Attorney Docket No.: 60680-1948

Certificate of Express Mailing Under 37 CFR 1.10

I hereby certify that this correspondence is being deposited with the United States Postal Service as Express Mail, Airbill No. EV 223962104 US in an envelope addressed to:

MS PCT
Commissioner for Patents
P.O. Box 1450
Alexandria, VA 22313-1450

on July 20, 2004
Date

Signature

Alisa M. Haggemo

Typed or printed name of person signing Certificate

Note: Each paper must have its own certificate of mailing, or this certificate must identify each submitted paper.

All documents identified on the accompanying Transmittal Letter to the United States Designated/Elected Office



Attorney's Docket No: 60680-1948 (Dana Case 6640 REIN)

PTO/SB/103 (8-98)
Approved for use through 9/30/98. OMB 0651-0032
Patent and Trademark Office: U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE

Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number.

Declaration and Power of Attorney for Patent Application Erklärung für Patentanmeldungen mit Vollmacht

German Language Declaration

Als nachstehend benannter Erfinder erkläre ich hiermit an Eides Statt:

daß mein Wohnsitz, meine Postanschrift und meine Staatsangehörigkeit den im nachstehenden nach meinem Namen aufgeführten Angaben entsprechen, daß ich nach bestem Wissen der ursprüngliche, erste und alleinige Erfinder (falls nachstehend nur ein Name angegeben ist) oder ein ursprünglicher, erster und Miterfinder (falls nachstehend mehrere Namen aufgeführt sind) des Gegenstandes bin, für den dieser Antrag gestellt wird und für den ein Patent für die Erfindung mit folgendem Titel beantragt wird:

BIPOLAR PLATE

deren Beschreibung hier beigelegt ist, es sei denn (in diesem Falle Zutreffendes bitte ankreuzen), diese Erfindung

- ☐ wurde angemeldet am
unter der US-Anmeldenummer oder unter der
Internationalen Anmeldenummer im Rahmen des
Vertrags über die Zusammenarbeit auf dem Gebiet
des Patentwesens (PCT).

Ich bestätige hiermit, daß ich den Inhalt der oben angegebenen Patentanmeldung, einschließlich der Ansprüche, die durch einen oben erwähnten Zusatzantrag und in einem "preliminary amendment" abgeändert wurden, durchgesehen und verstanden habe.

Ich erkenne meine Pflicht zur Offenbarung jeglicher Informationen an, die eventuell zur Prüfung der Patentfähigkeit in Einklang mit Titel 37, Code of Federal Regulations, § 1.56 von Belang sind.

As a below named inventor, I hereby declare that:

My residence, post office address and citizenship are as stated next to my name.

I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled

BIPOLAR PLATE

the specification of which is attached hereto unless the following box is checked:

- ☒ was filed on July 20, 2004 as U.S. Serial No.
10/502,039

I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above and as amended in a preliminary amendment.

I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, § 1.56.

[Page 1 of 4]

Burden Hour Statement: This form is estimated to take 0.4 hours to complete. Time will vary depending upon the needs of the individual case. Any comments on the amount of time you are required to complete this form should be sent to the Chief Information Officer, Patent and Trademark Office, Washington, DC 20231. DO NOT SEND FEES OR COMPLETED FORMS TO THIS ADDRESS. SEND TO: Commissioner of Patents and Trademarks, Washington, DC 20231.

German Language Declaration

Ich beanspruche hiermit ausländische Prioritätsvorteile gemäß Title 35, US-Code, § 119 (a)-(d), bzw. § 365(b) aller unten aufgeführten Auslandsanmeldungen für Patente oder Erfinderurkunden, oder §365(a) aller PCT internationalen Anmeldungen, welche wenigstens ein Land ausser den Vereinigten Staaten von Amerika benennen, und habe nachstehend durch ankreuzen sämtliche Auslandsanmeldungen für Patente bzw. Erfinderurkunden oder PCT internationale Anmeldungen angegeben, deren Anmeldetag dem der Anmeldung, für welche Priorität beansprucht wird, vorangeht.

I hereby claim foreign priority under Title 35, United States Code, §119(a)-(d) or § 365(b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or § 365(a) of any PCT International application which designated at least one country other than the United States, listed below and have also identified below, by checking the box, any foreign application for patent or inventor's certificate, or PCT International application having a filing date before that of the application on which priority is claimed.

Prior Foreign Applications
(Frühere ausländische Anmeldungen)

Priority Not Claimed
Priorität nicht beansprucht

102 03 612.8 Germany

23 January 2002

☐

PCT/EP03/00623 WIPO

22 January 2003

☐

Number Country

Day/Month/Year Filed

☐

Ich beanspruche hiermit Prioritätsvorteile unter Title 35, US-Code, § 119(e) aller US-Hilfsanmeldungen wie unten aufgezählt.

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, § 119(e) of any United States provisional application(s) listed below.

Application No. , filed on

Application No. , filed on

Ich beanspruche hiermit die mir unter Title 35, US-Code, § 120 zustehenden Vorteile aller unten aufgeführten US-Patentanmeldungen bzw. § 365(c) aller PCT internationalen Anmeldungen, welche die Vereinigten Staaten von Amerika benennen, und erkenne, insofern der Gegenstand eines jeden früheren Anspruchs dieser Patentanmeldung nicht in einer US-Patentanmeldung, bzw. PCT internationalen Anmeldung in in einer gemäß dem ersten Absatz von Title 35, US-Code, § 112 vorgeschriebenen Art und Weise offenbart wurde, meine Pflicht zur Offenbarung jeglicher Informationen an, die zur Prüfung der Patentfähigkeit in Einklang mit Title 37, Code of Federal Regulations, § 1.56 von Belang sind und die im Zeitraum zwischen dem Anmeldetag der früheren Patentanmeldung und dem nationalen oder im Rahmen des Vertrags über die Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Patentwesens (PCT) gültigen internationalen Anmeldetags bekannt geworden sind.

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, § 120 of any United States application(s), or § 365(c) of any PCT International application designating the United States, listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States or PCT International application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code, § 112, I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, § 1.56 which became available between the filing date of the prior application and the national or PCT International filing date of this application.

Application No. , filed on

Status: patented/pending/abandoned)

Application No. , filed on

Status: patented/pending/abandoned)

Ich erkläre hiermit, daß alle in der vorliegenden Erklärung von mir gemachten Angaben nach bestem Wissen und Gewissen der Wahrheit entsprechen, und ferner daß ich diese eidesstattliche Erklärung in Kenntnis dessen ablege, daß wissentlich und vorsätzlich falsche Angaben oder dergleichen gemäß § 1001, Title 18 des US-Code strafbar sind und mit Geldstrafe und/oder Gefängnis bestraft werden können und daß derartige wissentlich und vorsätzlich falsche Angaben die Rechtswirksamkeit der vorliegenden Patentanmeldung oder eines aufgrund deren erteilten Patentbeschlusses gefährden können.

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

German Language Declaration

VERTRETUNGSVOLLMACHT: Als benannter Erfinder beauftrage ich hiermit den (die) nachstehend aufgeführten Patentanwalt (Patentanwälte) und/oder Vertreter mit der Verfolgung der vorliegenden Patentanmeldung sowie mit der Abwicklung aller damit verbundenen Angelegenheiten vor dem US-Patent- und Markenamt:

Michael B. Stewart, Reg. No. 36,018
Robert M. Leonardi, Reg. No. 27,815
Phillip A. Rotman, II, Reg. No. 38,290
Kristene Ragan, Reg. No. 48,611
Customer No. 010291

Korrespondenzadresse:

Michael B. Stewart
Rader, Fishman & Grauer PLLC
Suite 140
39533 Woodward Avenue
Bloomfield Hills MI 48304
Telefon: (248) 594-0633

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith:

Michael B. Stewart, Reg. No. 36,018
Robert M. Leonardi, Reg. No. 27,815
Phillip A. Rotman, II, Reg. No. 38,290
Kristene Ragan, Reg. No. 48,611
Customer No. 010291

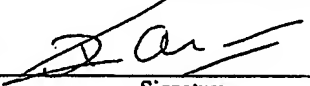
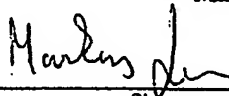
Correspondence Address:

Michael B. Stewart
Rader, Fishman & Grauer PLLC
Suite 140
39533 Woodward Avenue
Bloomfield Hills MI 48304
Phone No.: (248) 594-0633

<p align="center">FIRST NAMED INVENTOR</p> <p align="center">Raimund Strobel</p> <p align="center"> 05. Aug. 2004</p> <p align="center">Signature Date</p> <p align="center">P.O. ADDRESS and RESIDENCE</p> <p align="center">Gartenstr. 15 89077 Ulm GERMANY</p> <p align="center">Citizen of Germany</p>	<p align="center">SECOND NAMED INVENTOR</p> <p align="center">Kurt Hohe</p> <p align="center"> 05. Aug. 2004</p> <p align="center">Signature Date</p> <p align="center">P.O. ADDRESS and RESIDENCE</p> <p align="center">Dahlienweg 17 89219 Langenau GERMANY</p> <p align="center">Citizen of Germany</p>
<p align="center">THIRD NAMED INVENTOR</p> <p align="center">Kai Lemke</p> <p align="center"> 05. Aug. 2004</p> <p align="center">Signature Date</p> <p align="center">P.O. ADDRESS and RESIDENCE</p> <p align="center">Heckenbühl 46 89075 Ulm GERMANY</p> <p align="center">Citizen of Germany</p>	<p align="center">FOURTH NAMED INVENTOR</p> <p align="center">Dieter Grafl</p> <p align="center"> 05. Aug. 2004</p> <p align="center">Signature Date</p> <p align="center">P.O. ADDRESS and RESIDENCE</p> <p align="center">Maichenweg 164 89081 Ulm GERMANY</p> <p align="center">Citizen of Germany</p>



If box is checked, subsequent inventors are listed on a separate sheet

<p align="center">FIFTH NAMED INVENTOR</p> <p align="center">Dominique Tasch</p> <p> 05. Aug. 2004</p> <p align="center">Signature Date</p> <p align="center">P.O. ADDRESS and RESIDENCE</p> <p align="center">Kuferweg 7 <i>Binsener Weg 6</i> 89233 Neu-Ulm GERMANY <i>88487 Miezhen</i></p> <p align="center">Citizen of Germany</p>	<p align="center">SIXTH NAMED INVENTOR</p> <p align="center">Markus Lemm</p> <p> 05. Aug. 2004</p> <p align="center">Signature Date</p> <p align="center">P.O. ADDRESS and RESIDENCE</p> <p align="center">Joseph-Haydn-Weg 6 89134 Blaustein GERMANY</p> <p align="center">Citizen of Germany</p>
<p align="center">SEVENTH NAMED INVENTOR</p> <p align="center">Signature Date</p> <p align="center">P.O. ADDRESS and RESIDENCE</p> <p align="center">Citizen of</p>	<p align="center">EIGHTH NAMED INVENTOR</p> <p align="center">Signature Date</p> <p align="center">P.O. ADDRESS and RESIDENCE</p> <p align="center">Citizen of</p>